

安伟邦译

白鸟野兽



九十 动物故事



河北人民出版社



野兽岛

〔日本〕椋 鸩十 著
安 伟 邦 译



河 北 人 民 出 版 社

内 容 提 要

本书共包括七篇新奇有趣、生动感人的动物故事。其中有描写会“偷钱”的乌鸦的故事；有描写聪明的狸用“调虎离山”的计谋，使自己的孩子安全脱险的故事；也有描写猎人在一头大鹿的帮助下，与两翅间足有四米宽的巨鹰殊死搏斗的故事……

这本动物故事不仅语言通畅，而且有较强的知识性。每则故事还配有形象、幽默的插图，适合广大少年儿童阅读。

椋 鸠十动物故事

野 兽 岛

〔日本〕椋 鸠十著

安伟邦译 责任编辑：李远杰

河北人民出版社出版（石家庄市北马路45号）

河北新华印刷一厂印刷 河北省新华书店发行

787×1092毫米 1/32 4印张 67,000字 印数：1—36,000 1984年6月第1版
1984年6月第1次印刷 统一书号：R 10086·661 定价：0.37元

目 录

狐狸的故事.....	(1)
乌鸦的故事.....	(13)
野兽岛.....	(37)
胡蜂骚动.....	(51)
小猴日吉.....	(65)
新月和狸.....	(82)
熊吼.....	(111)

狐狸的故事

树林中，月光和树木的影子交混在一起摇晃着。
从阴影沿着阴影，一只动物，象滑行一般地走。
那是一只大母狐。
母狐嘴里叼着兔子。兔子还活着，正蹬着后腿挣扎。



母狐有四只小狐，已经到了必须一点点教它们捕猎的时期了。

狐狸们，把活着的小动物带回去，教给孩子们捕猎的方法。

小狐狸们等待着的窝洞，就在附近。那个洞，在青冈栎树根下、岩石和岩石之间。

这时，母狐正要穿过眼前的枹树林。急忙跳进枹树林的母狐，突然停住快跑的步子。

这时飘来了一股厌恶的气味。

狐狸是小心谨慎的野兽。不论多急，听到可疑的声音，闻到可疑的气味，都会马上伏下身子，观察周围的情况。

那气味，是野狗的气味，是从枹树林再那边飘过来的。

野狗，是动物们最惧怕的强敌。它们不管夜晚和白天，都在大森林、小树林里转悠，一发现猎物，就成群结队地袭击。它们为使追捕的猎物累得不能动，要追上几个小时甚至几天。

那野狗的气味，从孩子所在树林的再那边飘来



了。

这可不能迟疑了，它紧急地跑了起来。

跑到柏树林头，一看，狐狸爸爸正在那儿。它倒竖颈毛，龇出牙，从喉咙深处发着咆哮声，狠盯着前边。

狐狸妈妈也向前边看去。它预料的事情发生了。

岩石和岩石之间的缝隙形成的洞穴四周，七条野狗围成一圈，“汪汪”叫着，“咔嚓咔嚓”地抓岩石。

在野狗们的吠声当中，不时传来“吭——，吭——”的悲哀声音。

那是吓坏了的小狐狸们在呼救。它们大概躲在洞的尽里头，缩成一团，哆哆嗦嗦地抖着，等待大狐狸来救吧？

野狗们是狡猾的野兽。它们打算让小狐狸又怕又饿，忍不住把脸伸出洞来时，就一口咬死。它们要抓小狐狸，等个没完没了。

事情可真不得了啦。

狐狸妈妈扔下叼着的兔子，龇出牙，发出低低的哼声。

然后，它把身体紧趴在落叶上，顺着荫影，向野狗靠近。

狐狸爸爸也用同样的动作吱吱地前进。

虽然是在落叶上前进，但一点声音也没有。

在离野狗有十来米远的地方，大狐狸们开始了奇怪的动作。

突然，它们发着呻吟声“砰——”地高高跳起来。高跳得能让野狗清楚地看到。

七条野狗狠盯着大狐狸。

两只大狐狸又跳、又滚，不断地呻吟，似乎受了重伤，痛苦地在那儿挣扎。

“真不赖，有好猎物哇！先从这家伙吃起吧！”野狗想着，“呼——”地朝着大狐狸冲来了。

大狐狸们“啪”地跳起身，分两路逃跑。

野狗有着向逃跑的东西乱追的习性。它们也分成两路在后边追。它们“汪汪”叫着，一直追在大狐狸后边。

大狐狸们穿过小树林，越过大森林，横穿过山谷，一个劲地跑。

“你跑不了！”野狗们大声吠叫着，紧追不放。

大狐狸们“啪”地跳起身，分两路逃跑。



大狐狸跑了两个小时，把野狗从洞口引得远远的。它们认为在这一带就差不多了，就猛然加快速度，离野狗越来越远，来到了小小的谷河那儿。

它们在河边的浅水处走，直朝上流走老远，然后过河。到了对岸，它们不马上在沙地上走，而是仍然走着浅水处，最后钻进树林。

狐狸是机灵的动物。它们用这样的办法，消去脚印的气味，让后面追来的野狗们迷惘。

他们在大小村子里乱打转转，来争取时间。然后，才朝着小狐狸所在的洞穴一直跑去。

在洞穴附近的大青冈栎树那儿，狐狸爸爸和狐狸妈妈碰头了。

两只狐狸靠近脸，鼻子顶鼻子，互相嗅着。那是很好地引开了野狗、心情高兴时的作法。

大狐狸们，从喉咙深处发出呼噜呼噜的温柔叫声，进了洞。

缩成一团颤
抖着的小狐狸们，看到大狐狸的身姿，听见呼噜呼噜的温柔叫声，恢复了精神。它们扑向大



那是很好地引开了野狗，心情高兴时的作法。

狐狸，在腿边纠缠，鸣着喉咙，象是在向爸爸妈妈报告刚才吓坏了的情况。

小狐狸们撒娇一段时间，很快又想起来肚子饿。

四只小狐狸竖起前腿坐好，吵人地叫开了，那叫声象责问似的：“为什么不拿吃的来？”

大狐狸想：“不能在这洞里磨磨蹭蹭地呆着。”

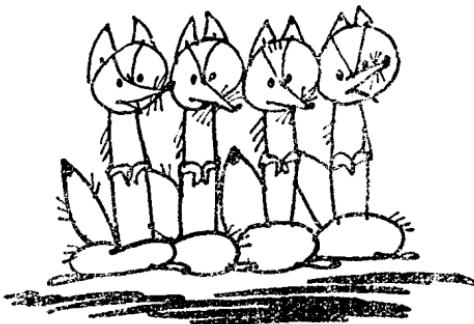
野狗们一旦发现食物，是决不会放弃的。不久，它们肯定会回到这里。必须尽量早点离开这个洞穴。

大狐狸不断地申斥着撒娇的小狐狸们，走出了洞外。四只小狐狸，生下来第一次来到外边，第一次在林中行走。

开始，它们不情愿地不是坐下就是站住不动，但一会儿就对周围发生了兴趣。有兔子脚印，它们就去嗅气味；有老鼠跑过，它们就去追，尽情地想怎么做就怎么做，好象在远足。

带领这样的小狐狸们去紧急跋涉，是很费劲的。

“为什么不拿吃的来！”



狐狸一家走着，穿过树林，渡过小河，越过山峰。

它们要发现可以放心居住的好地方，无目标地继续着旅程，走到了天朦朦亮。

小狐狸们疲劳不堪了。它们坐在落叶上不想动弹。怎么申斥它们，它们都发出悲哀的叫声，不想站起来。事情真麻烦了。

这时，狐狸爸爸发现了獾挖的洞。大狐狸们决定调查一下这个洞。

为了受到袭击也能逃跑，洞里挖了三个出口。

这个洞，比以前住的洞要好得多。一个出口，开在悬崖正当中。从那儿伸出脑袋，能看见山谷间有个小小的村落。

从那村落的农家窗户里，也许是忘了熄灭的灯光吧，有那么两三个闪着金色。

大狐狸们决定把这个洞作为自己一家的居住地。

不仅是小狐狸，大狐狸也非常累了。但是，从昨天起，小狐狸就什么也没吃，于是，大狐狸们为了找食物，下了悬崖。

穿过树林，前边是交混着的水田和旱田。那儿充满了老鼠和蛙的气味。老鼠和蛙，都是狐狸爱吃的食

物。

大狐狸欢喜极了，它们多次往返运老鼠，直到小



狐狸们吃饱肚子。

以后，村落的水田和旱田，就成了狐狸一家的食物场。每天晚上，大狐狸都下到这儿来，教给小狐狸抓食物，而且让它们随意地吃美味的老鼠和蛙。所以，这村落的水田埂上，旱田里面，到处都有大小狐狸的脚印。

食物十分丰富，四只小狐狸也很快地成长着，大狐狸们过上了真正幸福的日子。

秋天过去，冬天来了，山里村落开始下雪了。但是，狐狸们并不发愁食物。

向阳的冈丘，水田的土台，有数不尽的老鼠洞。对狐狸一家来说，这山谷间的村落，好象牧场一样。

不料下雪后，难对付的家伙盯上这个部落了。这就是那七条组成群的野狗。

山附近的大小树林深深积着雪，不能任意猎食的时候，野狗们盯上了这个村落。



率领野狗群的，是一条被叫做“哭丧脸”的大一围的狗。

“哭丧脸”在年轻时成了野狗，曾经在各村落之间转悠，吃过鸡什么的。

它想起那时候的事，就带领伙伴，来袭击村落。晚上，它们偷偷地潜入村落里，抢走鸡或家兔。以后，每个晚上村里都有鸡和家兔被夺走，村里人们忿忿发怒了。

“究竟是什么东西干的？”他们去检查村落周围的脚印。

雪还没有消失尽的旱田和水田埂上，清楚地印着狐狸的脚印。再深一步检查，到处都是狐狸的脚印。

“小偷是狐狸。好，瞧着吧！”

村落的人们，在大、小狐狸的通路上布满了虎夹子。

所谓虎夹子，是一种圈套，当野兽不小心踩着的时候，铁牙齿就紧紧咬住它的脚，把它钉在大地上。

根本不知道这回事的大、小狐狸，到了晚上，等村落的人们都睡熟时，下了悬崖。

它们和往常一样，在田埂路上走。但，不论什么时候，狐狸绝不会麻痹大意的。

走在前头的狐狸爸爸突然站住了。脚底下传来厌恶的铁的气味。狐狸爸爸轻轻扒开土一看，从那儿露出了虎夹子的脸。它发出哼声，变换方向。走了五六步，那里又有铁气味。它小心翼翼地在周围嗅了嗅，到处都有铁气味。

大小狐狸们，不知不觉地进入了村落人们设下的夹子包围圈。



不能大意地走了。这时，狐狸们听到了“呜呜呜”的咆哮声。

仔细看去，七条野狗在四周包围成一圈。

野狗们也来到村落的同样地方，发现了狐狸们。
这可糟糕了！

四只小狐狸，聚拢在妈妈周围，不出声地哆嗦着。

“哭丧脸”带着野狗群，一步一步地向它们逼近。

狐狸爸爸和“哭丧脸”的距离只有三米左右了。

狐狸爸爸龇出白牙挑战。

“哭丧脸”唰地一扑，狐狸爸爸迅速闪开身子。
这时，忽然发出了“嗷——嗷——”的哀叫。

在扑过去的当儿，“哭丧脸”被虎夹子夹住了脚。

狐狸爸爸早就把虎夹子考虑在内了。

野狗们有点畏缩了。

趁这工夫，狐狸爸爸跳了出去。

野狗们吠叫着，在后面追。

山谷间，黎明将来临了。

狐狸妈妈把野狗们的事交给狐狸爸爸处理，它领着四只小狐狸，朝着山后笔直地跑去。那山的后面，沐浴着朝霞，已是红光灿烂的了。

在那山的后面，沐浴着朝霞，已
是红光灿烂的了。

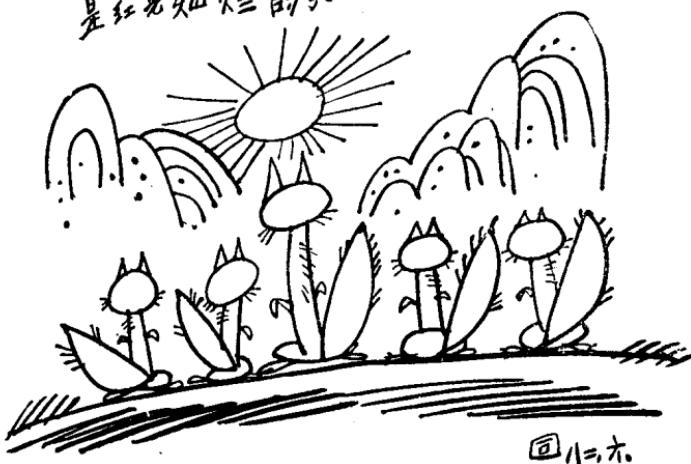


图11-六。

乌 鸦 的 故 事

海 边 的 乌 鸦

鹿儿岛干线上，有一个名叫串木野的车站。这里，是以金枪鱼渔港而有名的港口。

从这港口，向东中国海摇上两个来小时的船，就到达了甑岛。

从陆地只走两个小时，真是很近的岛，但这儿周围的海，却常常闹腾。

海一闹腾，岛上就五、六天都不能进船。是特别不方便的岛屿。

